

FR

Profil pour CT-MultiPTT 3C

P-3C-2A4.HE2FWD-001

Mode d'emploi du produit

Table des matières

1	Explication des consignes de sécurité	5
2	Introduction	6
3	Connecteurs.....	8
3.1	Connecter.....	8
3.2	Débrancher	9
4	Éléments de commande et affectation des touches	10
5	Allumer l'appareil.....	12
6	Menu vocal.....	13
6.1	Présentation du menu vocal.....	13
6.2	Ouvrir le menu vocal	14
6.3	Naviguer dans le menu vocal.....	14
6.4	Quitter le menu vocal	14
6.5	Représentation structurelle du contenu du menu	15
7	Sélection des terminaux de communication.....	17
8	Connexion Bluetooth®	18
8.1	Appairer un téléphone portable.....	18
8.2	Déconnecter un téléphone portable	19
9	Écouter	20
9.1	Réglage du volume sonore	20
9.2	Réception des sons ambiants (ASR)	25
9.3	MonoMix.....	27
9.4	Protection contre les chocs sonores	33
9.5	Mode boost	34
10	Parler.....	35
10.1	Parler à un appareil radio.....	35
10.2	Parler à un téléphone portable raccordé par câble	36

10.3	Parler à un téléphone portable connecté via Bluetooth®.....	37
10.4	Augmenter le niveau du microphone vers le Bluetooth®.....	38
10.5	Activer et désactiver le microphone sur COM3.....	39
11	Commande d'appel.....	40
11.1	Commande d'appel sur téléphone portable connecté via Bluetooth®.....	40
12	Fonction de redirection.....	41
13	Changer de profil.....	45
14	Éteindre l'appareil.....	47
15	Utilisation de produits accessoires.....	48
15.1	CT-WirelessPTT.....	48
15.1.1	Connecter le CT-WirelessPTT.....	48
15.1.2	Identifier le CT-WirelessPTT.....	49
15.1.3	Consulter l'état de la batterie du CT-WirelessPTT.....	50
15.1.4	Surveillance du CT-WirelessPTT.....	51
15.1.5	Déconnecter le CT-WirelessPTT.....	52
15.2	Pince de fixation.....	53
15.2.1	Monter la pince de fixation.....	53
15.2.2	Retirer la pince de fixation.....	54
16	Maintenance et entretien.....	55
16.1	Vérification d'état.....	55
16.2	Nettoyage.....	55
16.3	Réparation.....	55
16.4	Conservation/stockage.....	55
17	Marquage.....	56
18	Accessoires.....	57
19	Abréviations et termes.....	58



1 Explication des consignes de sécurité

DANGER

Situation dangereuse imminente. Situation entraînant des blessures extrêmement graves ou la mort.

AVERTISSEMENT

Situation dangereuse potentiellement imminente. Situation pouvant entraîner des blessures extrêmement graves ou la mort.

ATTENTION

Situation dangereuse possible avec blessures légères ou modérées.

AVIS

Situation qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels au produit ou à d'autres biens.

Indique des informations utiles pour l'utilisation sûre et efficace du produit.

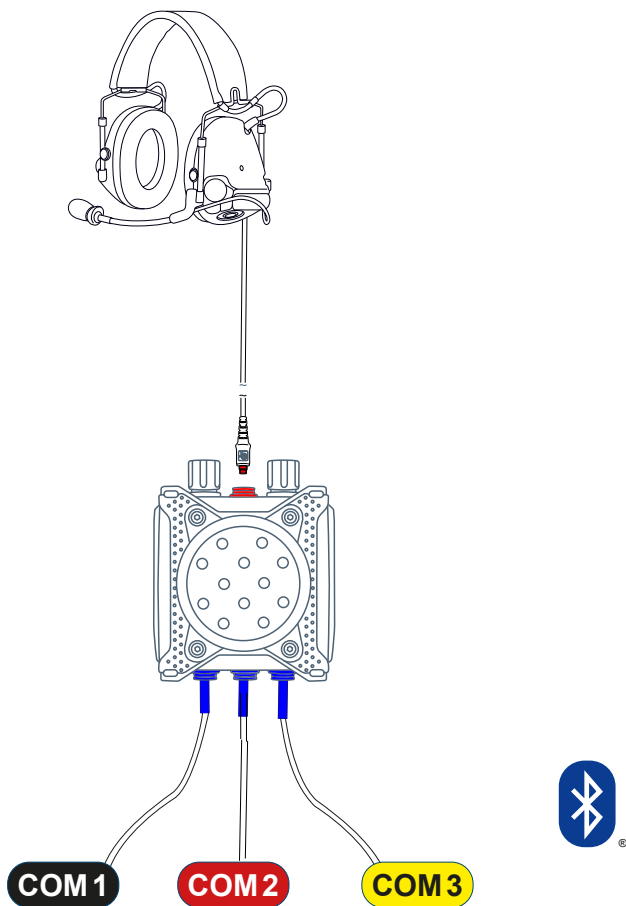
2 Introduction

Le CT-MultiPTT 3C est une touche multifonction qui permet de commander simultanément plusieurs terminaux de communication, tels que des radios, des CT-DECT Multi ou des appareils connectés par Bluetooth.

Il permet de coordonner facilement la communication via ces terminaux et donc d'utiliser les possibilités de communication disponibles les mieux adaptées à la situation.

Votre appareil dispose de deux molettes, de plusieurs touches individuelles avec une affectation de fonction en partie dynamique, en partie statique, ainsi que d'un menu vocal. Le menu vocal permet de régler et d'adapter les fonctions de l'appareil.

Votre appareil dispose au total de cinq interfaces, dont quatre interfaces pour les terminaux de communication (COM1, COM2, COM3, Bluetooth) et un port casque.

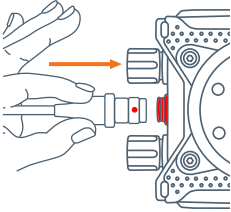


3 Connecteurs

Soyez prudent lorsque vous manipulez les connecteurs.

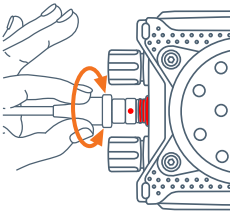
3.1 Connecter

Étape 1



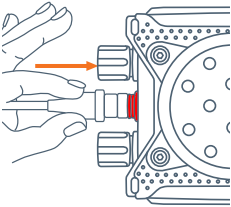
Placez le connecteur sur la prise. Veillez à aligner le point rouge sur la fiche et sur la prise.

Étape 2



Tournez prudemment la fiche sur la prise jusqu'à ce qu'elle glisse légèrement dans la prise.

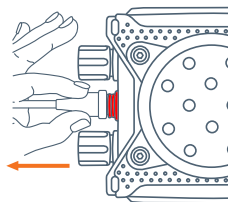
Étape 3



Enfoncez la fiche dans la prise jusqu'à ce que vous sentiez qu'elle s'enclenche.

3.2 Débrancher

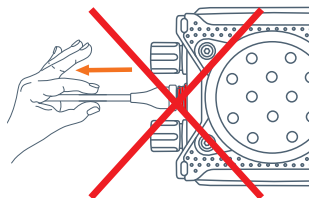
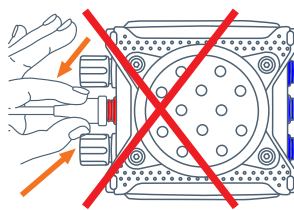
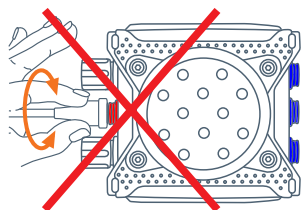
Pour débrancher le connecteur, saisissez la fiche aussi près que possible de la prise :



Évitez tous les mouvements illustrés dans les dessins suivants.

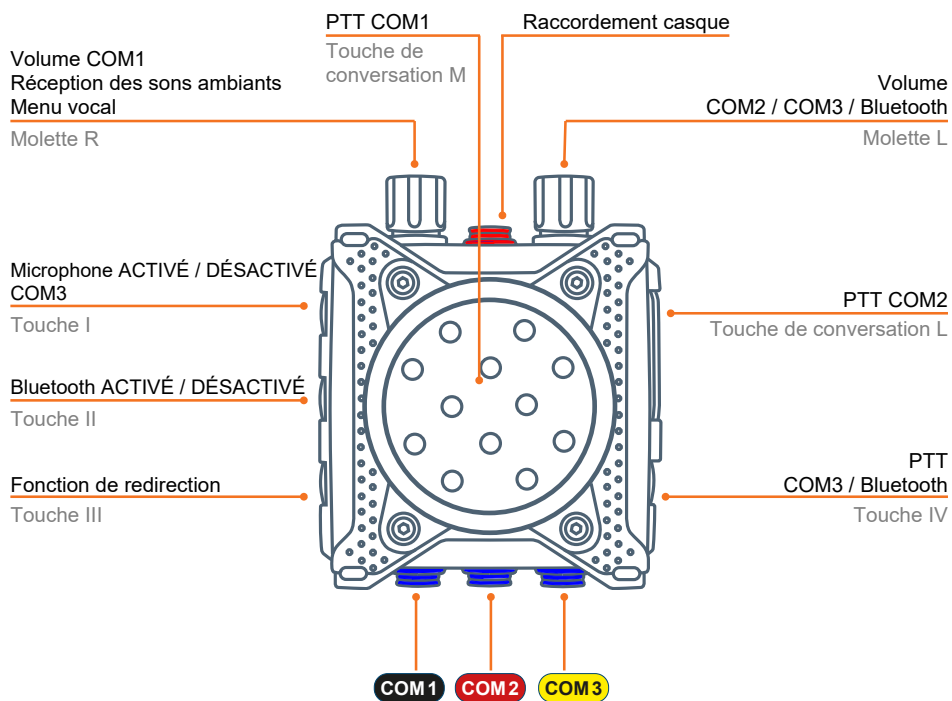
AVIS

Une manipulation incorrecte peut endommager le connecteur. Le connecteur verrouillé ne doit pas être ni tordu ni plié. Ne jamais tirer sur le câble pour débrancher le connecteur.



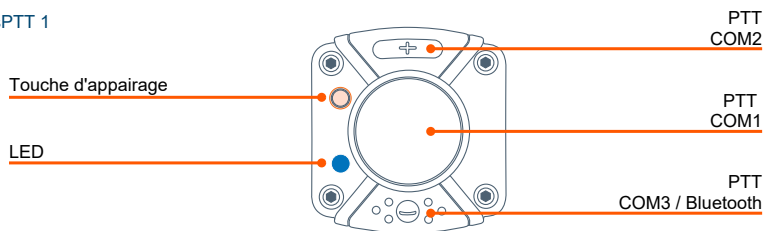
4 Éléments de commande et affectation des touches

CT-MultiPTT 3C

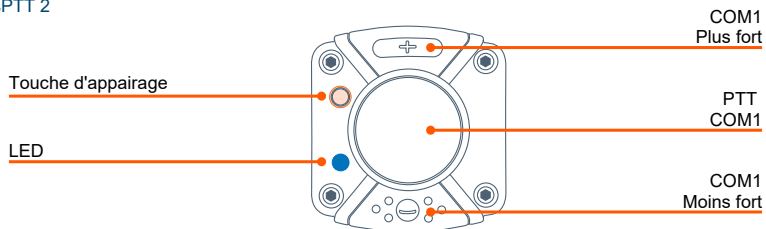


CT-WirelessPTT

WirelessPTT 1



WirelessPTT 2



La disponibilité de certaines fonctions peut varier selon l'application et/ou la configuration de votre appareil.

5 Allumer l'appareil

Connectez un casque au port du casque et une source d'alimentation au port COM de votre appareil.

DANGER

Risque de blessure par les cordons de raccordement !

Si vous utilisez des produits CEOTRONICS équipés de cordons de raccordement, veillez à ce qu'ils ne se coincent pas dans les machines ou les roues en marche !

ATTENTION

Lésions auditives

Au début, réglez le volume sur le terminal à environ 75 % du volume maximal. Vous pouvez ensuite ajuster ce niveau en cours d'utilisation.

AVIS

Comme source d'alimentation, vous pouvez utiliser un CT-InlinePowerPack ou un terminal fournissant de l'électricité, tel qu'un appareil radio adapté. Si vous utilisez un terminal qui fournit de l'électricité, assurez-vous que le terminal est allumé.

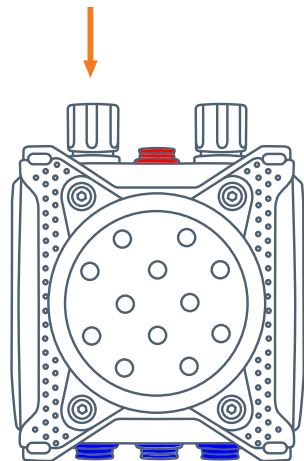
Votre appareil s'allume automatiquement et confirme l'activation réussie par une annonce vocale.

6 Menu vocal

6.1 Présentation du menu vocal

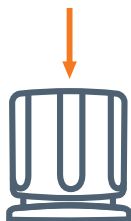
Le menu vocal permet de régler et d'adapter les fonctions de l'appareil.

Vous accédez au menu vocal de votre appareil à l'aide de la molette R :



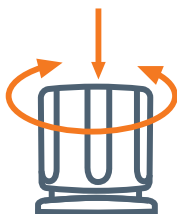
6.2 Ouvrir le menu vocal

Appuyez sur la molette et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que « MENU VOCAL » sonne.



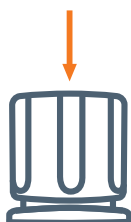
6.3 Naviguer dans le menu vocal

- Tournez la molette pour faire défiler les options de menu.
- Appuyez sur la molette pour sélectionner une option de menu.



6.4 Quitter le menu vocal

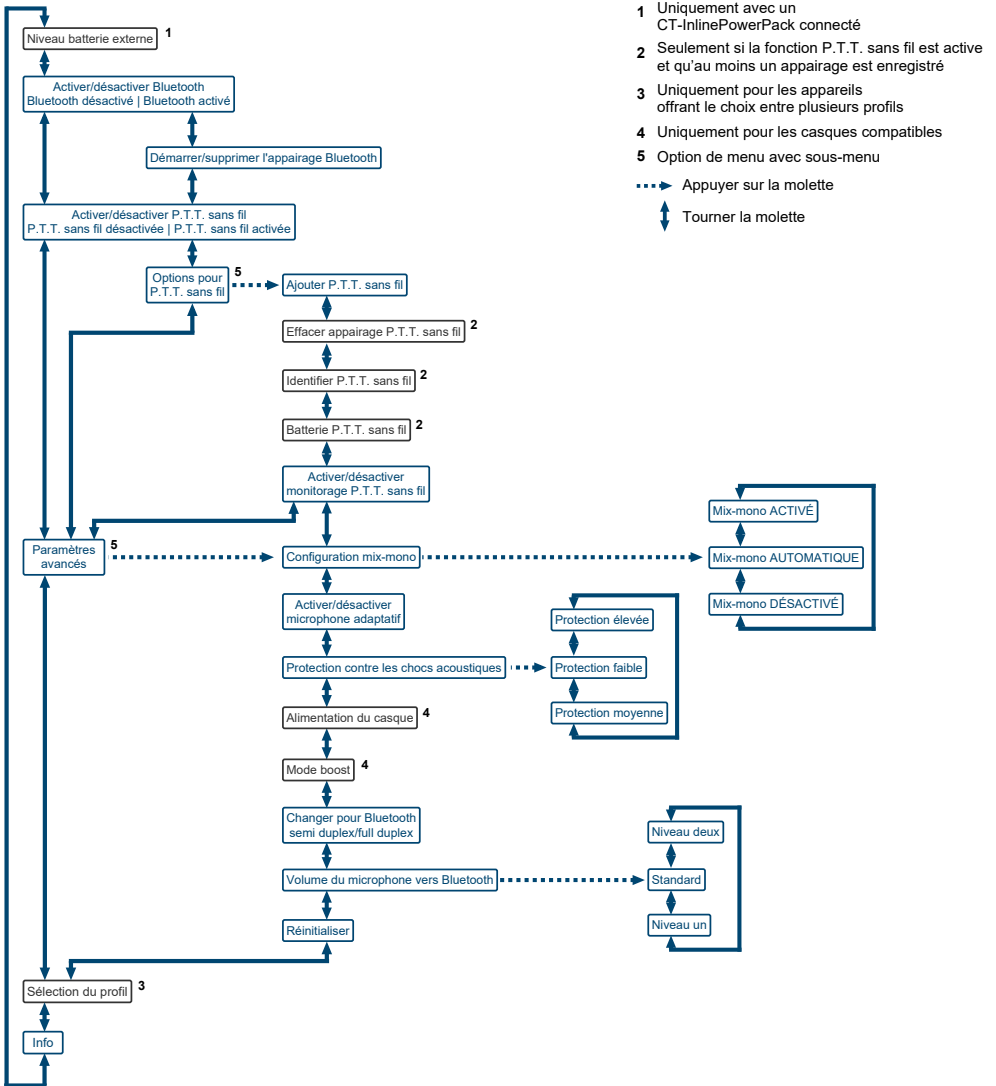
Maintenez la molette enfoncée jusqu'à ce qu'une annonce vocale confirme la fermeture du menu vocal.



AVIS

Après dix secondes sans utilisation, le menu vocal se ferme automatiquement (expiration).

6.5 Représentation structurelle du contenu du menu



Structure du menu vocal

Le menu vocal de votre appareil se compose d'options de menu qui sont toujours disponibles et d'autres qui ne sont disponibles que dans certaines situations. Selon le matériel que vous connectez ou les réglages que vous effectuez, ces options de menu conditionnelles peuvent être présentes ou absentes.

De plus, le menu vocal contient des groupes d'options de menu qui apparaissent dans un premier temps sous la forme d'un sous-menu à l'ouverture du menu vocal.

Pour activer le sous-menu, vous devez sélectionner l'option de menu parente (Naviguer dans le menu vocal [▶ 14]).

Les options de menu qu'elle contient remontent alors au premier niveau du menu vocal et sont annoncées d'une seule traite avec toutes les autres options de menu du premier niveau. Dans le même temps, l'annonce de l'option de menu parente est supprimée.

L'activation perdure jusqu'à ce que vous quittiez le menu vocal. Lorsque vous rouvrez le menu vocal, le sous-menu est désactivé et vous devez le réactiver en sélectionnant l'option de menu parente.

Les options suivantes du menu vocal sont des options de menu avec sous-menu :

- Options pour P.T.T. sans fil
- Paramètres avancés

7 Sélection des terminaux de communication

Vous pouvez connecter au total quatre terminaux de communication à votre appareil : trois câblés via les trois ports COM et un via l'interface Bluetooth.

Sur ces quatre terminaux connectés, vous pouvez en utiliser au maximum trois en même temps pour la communication. Les terminaux utilisables sont déterminés selon les règles suivantes :

- Un terminal connecté à COM1 est toujours utilisable.
- Un terminal connecté à COM2 est toujours utilisable.
- Le choix pour le troisième terminal utilisable est à faire entre COM3 et l'interface Bluetooth. Un terminal connecté par Bluetooth a toujours la priorité : un terminal connecté à COM3 n'est utilisable que si aucun terminal n'est connecté par Bluetooth.

AVIS

Si vous souhaitez utiliser un terminal connecté à COM3, désactivez le Bluetooth dans le menu vocal ou à l'aide de la touche II (Éléments de commande et affectation des touches [▶ 10]).

8 Connexion Bluetooth®

8.1 Appairer un téléphone portable

Pour utiliser votre téléphone portable comme terminal, vous devez d'abord l'appairer à votre appareil.



1. Faites défiler le menu vocal jusqu'à l'option de menu « Activer/désactiver Bluetooth » (Représentation structurelle du contenu du menu [▶ 15]).
Faites attention au libellé exact de l'annonce vocale :
 - « ACTIVER BLUETOOTH » : appuyez sur la molette pour activer le Bluetooth. L'appareil confirme la modification par une annonce vocale.
 - « DÉSACTIVER BLUETOOTH » : le Bluetooth est déjà actif, passez à l'étape suivante.
2. Faites défiler le menu vocal jusqu'à l'option de menu « Démarrer l'appairage Bluetooth » et appuyez sur la molette pour démarrer le processus d'appairage.
L'appareil reste en mode appairage pendant les 30 secondes suivantes. Le mode appairage actif est signalé à plusieurs reprises par une annonce vocale.

AVIS

Votre appareil ne peut être appairé qu'à un téléphone portable à la fois. Tant que votre appareil est déjà appairé à un téléphone portable, l'option de menu « Démarrer l'appairage Bluetooth » est remplacée par l'option de menu « Supprimer l'appairage Bluetooth ».
Pour poursuivre le processus d'appairage en cours, désactivez d'abord l'ancien appairage (Déconnecter un téléphone portable [▶ 19] > « Supprimer l'appairage avec le téléphone portable »).

3. Passez votre téléphone portable en mode appairage.
Une fois que votre téléphone portable a trouvé l'appareil, celui-ci s'affiche avec son numéro de série (« CTX... »). Sur votre téléphone portable, confirmez l'appairage avec l'appareil.

La connexion réussie est confirmée par une annonce vocale.

AVIS

Vous pouvez également activer le Bluetooth à l'aide de la touche II. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour activer le Bluetooth.

AVIS

Dès que vous activez le Bluetooth, un terminal connecté à COM3 devient inutilisable (Sélection des terminaux de communication [▶ 17]).

8.2 Déconnecter un téléphone portable

Votre appareil vous offre deux façons de vous déconnecter d'un téléphone portable.

Désactiver Bluetooth®



¹ Uniquement avec un CT-InlinePowerPack connecté

Faites défiler le menu vocal jusqu'à l'option de menu « Désactiver Bluetooth » (Représentation structurelle du contenu du menu [▶ 15]) et appuyez sur la molette pour désactiver le Bluetooth. L'appareil confirme la désactivation par une annonce vocale.

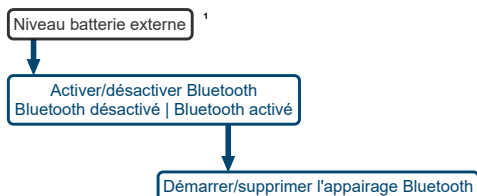
AVIS

Vous pouvez aussi désactiver le Bluetooth à l'aide de la touche II. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour désactiver le Bluetooth.

AVIS

Si vous désactivez le Bluetooth, la connexion à votre téléphone portable est interrompue, mais l'appairage subsiste. Lorsque vous réactivez le Bluetooth, votre appareil tente automatiquement de se connecter à un téléphone portable déjà appairé.

Supprimer l'appairage avec le téléphone portable



¹ Uniquement avec un CT-InlinePowerPack connecté

Faites défiler le menu vocal jusqu'à l'option de menu « Supprimer l'appairage Bluetooth » (Représentation structurelle du contenu du menu [▶ 15]) et appuyez sur la molette pour supprimer l'appairage. L'appareil confirme la suppression par une annonce vocale.

AVIS

Sans connexion active, un ancien appairage est automatiquement supprimé dès que le mode appairage est activé.

9 Écouter

À l'aide de votre appareil, vous pouvez coordonner la communication via les terminaux connectés. Vous pouvez notamment régler le volume de la sortie audio et commander la répartition des signaux audio entrants sur les deux écouteurs de votre casque.

9.1 Réglage du volume sonore

ATTENTION

Lésions auditives

Au début, réglez le volume sur le terminal à environ 75 % du volume maximal. Vous pouvez ensuite ajuster ce niveau en cours d'utilisation.

Utilisez la molette R et la molette L pour régler le volume de la sortie audio. Dans ce cas, les molettes sont affectées comme suit:

- La molette R régule le volume des signaux audio entrants via COM1.
- La molette L régule le volume des signaux audio entrants via COM2 et/ou COM3 et/ou Bluetooth.

AVIS

Le côté où sont émis les signaux audio reçus des terminaux dépend du réglage MonoMix que vous avez choisi (MonoMix [27]).

État de base

Tournez la molette pour régler le volume total côté sortie.

Tournez la molette dans le sens horaire pour augmenter le volume ou dans le sens antihoraire pour réduire le volume.

Le réglage se fait par paliers distincts clairement perceptibles.

Plus fort



Moins fort

Sous-menu de volume

En plus de leur fonction dans l'état de base (contrôle du volume total côté sortie), chacune des deux molettes donne accès à son propre sous-menu de volume.

Chacun des deux sous-menus de volume comporte des options différentes.

Les modifications apportées dans le sous-menu de volume persistent jusqu'au prochain démarrage du système.

Sous-menu de volume de la molette R

Dans le sous-menu de volume de la molette R, vous pouvez accéder à la commande ASR (Réception des sons ambiants (ASR) [► 25]). Cette option n'est disponible que si un casque compatible est connecté.

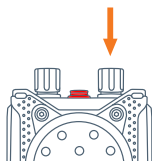
Sous-menu de volume de la molette L

Dans le sous-menu de volume de la molette L, vous pouvez définir les volumes individuels des sources suivantes : COM2, COM3, Bluetooth

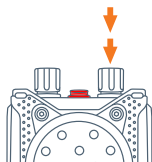
AVIS

Seuls les ports sur lesquels un terminal peut être utilisé sont cités comme source. Les ports non occupés ou les ports occupés par des terminaux inutilisables ne sont pas pris en compte lors de la désignation.

1. Depuis l'état de base, appuyez sur la molette pour ouvrir le sous-menu de volume.



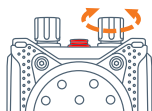
2. Appuyez ensuite à plusieurs reprises sur la molette pour parcourir toutes les sources disponibles. Les sources sont nommées l'une après l'autre en boucle.



3. Lorsque la source souhaitée est annoncée, tournez la molette pour régler le volume correspondant.

Tournez la molette dans le sens horaire pour augmenter le volume ou dans le sens anti-horaire pour réduire le volume.

Le réglage se fait par paliers distincts clairement perceptibles.



Expiration

Si vous n'appuyez pas sur la molette et ne la tournez pendant plus de 5 secondes, le sous-menu de volume est à nouveau quitté. La molette revient à son état de base et contrôle à nouveau le volume total côté sortie.

Réinitialiser les réglages effectués dans le sous-menu de volume

Pour réinitialiser les réglages effectués dans le sous-menu de volume, appuyez sur la molette correspondante dans l'état de base et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'une annonce confirme la réinitialisation réussie.

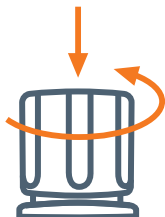
AVIS

Cela réinitialise uniquement les modifications que vous avez apportées dans le sous-menu de volume. Le réglage du volume total côté sortie est maintenu.

Mettre en sourdine

Vous pouvez mettre en sourdine tous les terminaux actifs d'un côté sortie à l'aide de la molette correspondante.

1. Tout d'abord, assurez-vous que la molette est dans son état de base (attendre le délai d'expiration de 5 secondes si nécessaire).
2. Maintenez la molette enfoncée et tournez-la d'un cran dans le sens antihoraire. L'appareil confirme la mise en sourdine par une annonce vocale.



AVIS

Il n'est pas possible de mettre en sourdine des signaux audio individuels d'un côté sortie.

AVIS

Les signaux générés par votre appareil (par exemple, annonce automatique en cas de niveau de batterie faible, annonces dans le menu vocal, etc.) sont émis même quand la sourdine est active.

Annuler la sourdine

Tournez la molette d'un cran dans le sens horaire pour annuler la sourdine et activer le niveau de volume 1. Il n'est nécessaire de l'enfoncer.

Ensuite, vous pouvez continuer à augmenter le volume en la tournant dans le sens horaire.

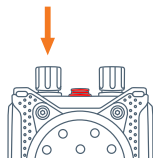


9.2 Réception des sons ambiants (ASR)

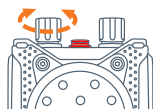
La commande de la réception des sons ambiants sert à ajuster individuellement la perception réduite des sons ambiants liée à l'utilisation de casques dotés d'une protection auditive passive et à augmenter leur volume si nécessaire.

Les possibilités exactes de réglage disponibles dépendent du casque utilisé.

1. Appuyez sur la molette R pour basculer entre la commande générale du volume et la commande ASR.



2. À l'annonce « SONS AMBIANTS », tournez la molette pour ajuster le volume des sons ambiants.



La sélection du niveau ASR n'est conservée que jusqu'au prochain démarrage du système.

AVIS

Le comportement des casques compatibles peut varier. Sur certains casques, le réglage du niveau ASR se fait par une boucle de sélection, d'autres casques utilisent un contrôle plus/moins.

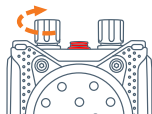
Commande ASR du casque CT-NoiseProtection

La fonction ASR du casque CT-NoiseProtection se règle en Marche/Arrêt avec sélection en boucle : tournez la molette dans le sens horaire pour passer de Marche à Arrêt, puis à nouveau à Marche. La rotation dans le sens antihoraire est sans effet. Il n'y a pas de niveaux à régler.



Commande ASR du CT-ClipCom Digital

Le niveau ASR du CT-ClipCom Digital se règle en boucle sur quatre niveaux : tournez la molette dans le sens horaire pour sélectionner le niveau suivant. Après le niveau quatre, vous revenez au niveau un. La rotation de la molette dans le sens antihoraire est sans effet.



Le casque émet un signal sonore spécifique à chaque niveau, ce qui vous permet de reconnaître le niveau actuellement sélectionné :

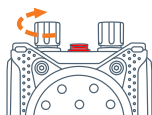
Niveau	Signal sonore
ASR désactivée	1 x long
ASR en sourdine	1 x court
ASR naturelle	2 x court
ASR amplifiée	3 x court

L'état de départ est « ASR naturelle ».

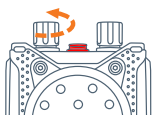
Commande ASR du 3M™ PELTOR™ ComTac™ VIII

Le niveau ASR du 3M™ PELTOR™ ComTac™ VIII se règle en plus/moins sur cinq niveaux : tournez la molette dans le sens horaire pour augmenter le niveau ASR d'un cran. Tournez la molette dans le sens antihoraire pour diminuer le niveau ASR d'un cran.

+1 niveau



-1 niveau



Le casque émet un signal dès que le niveau maximal ou minimal est atteint :

Niveau	Signal
ASR désactivée	« Désactivée »
ASR en sourdine	
ASR naturelle	
ASR amplifiée	
ASR maximale	1 x court

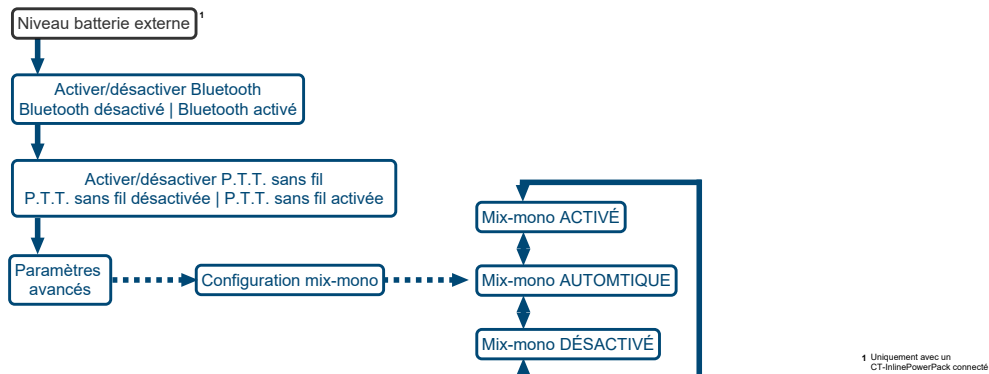
Le réglage d'usine est « ASR désactivée ».

9.3 MonoMix

Le signal audio entrant émis et l'écouteur sur lequel il est émis dépendent du casque utilisé et du réglage MonoMix que vous avez choisi.

Si vous utilisez un casque mono, tous les signaux audio entrants sont toujours émis simultanément sur les deux écouteurs.

La restitution séparée des signaux audio entrants n'est en principe possible qu'avec un casque stéréo. Si vous utilisez un casque stéréo, vous pouvez définir comment les signaux audio sont répartis.



Faites défiler le menu vocal jusqu'à l'option de menu « Configuration mix-mono » (Représentation structurelle du contenu du menu [► 15]) et sélectionnez l'option souhaitée.

Vous pouvez choisir parmi les options décrites ci-dessous. Votre sélection est enregistrée et restaurée au démarrage du système.

AVIS

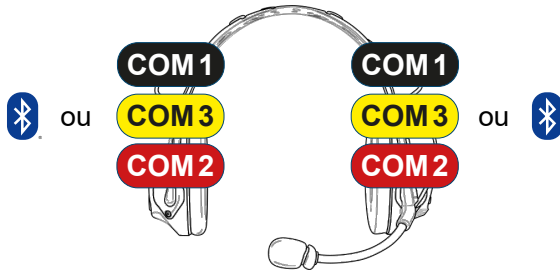
L'option de menu « Configuration mix-mono » n'est disponible que si un casque compatible est connecté.

Mix-mono ACTIVÉ

Tous les signaux audio entrants reçus de tous les terminaux actifs sont émis simultanément sur les deux écouteurs. Et ce, quel que soit le nombre de signaux reçus et sur quel port.

AVIS

Bluetooth et COM3 ne peuvent jamais être émis simultanément, et Bluetooth a toujours la priorité sur COM3 : pour que le signal audio d'un terminal connecté à COM3 puisse être émis, aucun terminal ne doit être connecté via Bluetooth (Sélection des terminaux de communication [► 17]).



Mix-mono DÉSACTIVÉ

L'option mix-mono DÉSACTIVÉ permet de répartir les signaux audio entrants via les ports actifs entre les deux écouteurs de votre casque. La répartition suit une affectation fixe du port au côté écouteur, indépendamment des ports actifs et de leur nombre.

AVIS

Bluetooth et COM3 ne peuvent jamais être émis simultanément. Bluetooth a toujours la priorité sur COM3 : pour que le signal audio d'un terminal connecté à COM3 puisse être émis, aucun terminal ne doit être connecté via Bluetooth (Sélection des terminaux de communication [► 17]).

Un signal audio entrant via **COM1** est émis sur l'écouteur droit.



Un signal audio entrant via **COM2** est émis sur l'écouteur gauche.



Un signal audio entrant via Bluetooth ou **COM3** est émis sur l'écouteur gauche.



Mix-mono AUTOMATIQUE

L'option mix-mono AUTOMATIQUE permet de répartir les signaux audio entrants via les ports actifs entre les deux écouteurs de votre casque. La répartition est dynamique en fonction des ports actifs et de leur nombre.

AVIS

Bluetooth et COM3 ne peuvent jamais être émis simultanément. Bluetooth a toujours la priorité sur COM3 : pour que le signal audio d'un terminal connecté à COM3 puisse être émis, aucun terminal ne doit être connecté via Bluetooth (Sélection des terminaux de communication [► 17]).




Un terminal actif

Tant qu'un seul appareil est actif en mode mix-mono AUTOMATIQUE, le signal audio entrant via le port actif est émis simultanément sur les deux écouteurs.



Deux terminaux actifs

Le tableau ci-dessous montre quels signaux audio sont émis sur quel écouteur lorsque deux terminaux sont actifs simultanément, en fonction des ports sur lesquels les deux terminaux sont actifs.

COM 1		COM 2		COM 3 / Bluetooth		
X	X					<p>COM1 est émis sur l'écouteur droit. COM2 est émis sur l'écouteur gauche.</p> 
X			X			<p>COM1 est émis sur l'écouteur droit. Bluetooth ou COM3 est émis sur l'écouteur gauche.</p> 
	X		X			<p>COM2 est émis simultanément sur les deux écouteurs. Bluetooth ou COM3 sont également émis simultanément sur les deux écouteurs.</p> 

Trois terminaux actifs

Si trois terminaux sont actifs en mode mix-mono AUTOMATIQUE, l'affectation suivante s'applique :

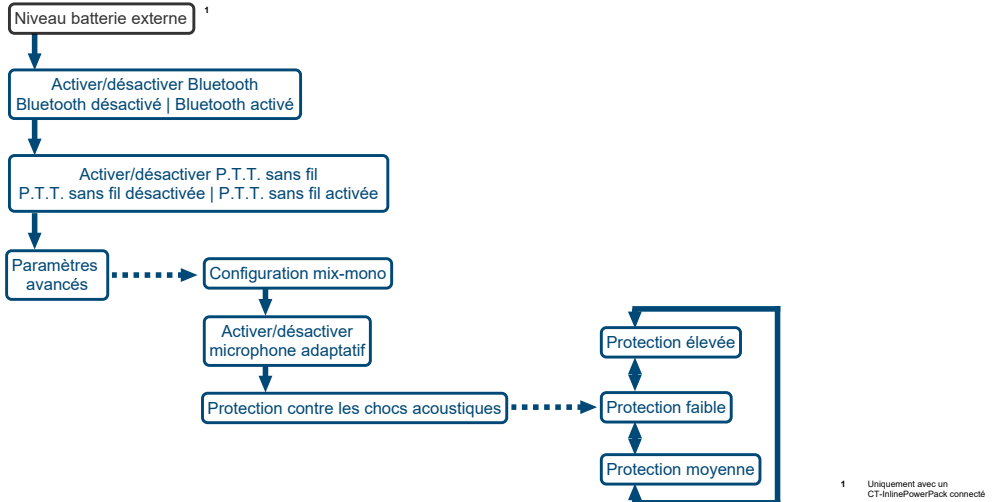
- Le signal audio entrant via **COM1** est émis sur l'écouteur **droit**.
- Le signal audio entrant via **COM2** est émis sur l'écouteur **gauche**.
- Le signal audio entrant via Bluetooth ou **COM3** est également émis sur l'écouteur **gauche**.



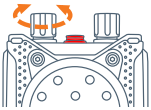
9.4 Protection contre les chocs sonores

La protection contre les chocs sonores sert à vous protéger des bruits gênants causés par les terminaux. Cette fonction plafonne le volume des bruits parasites disproportionnés (p. ex. les bruits secondaires techniques, tels que les craquements sur le PTT, les craquements lors du branchement ou les signaux sonores).

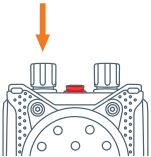
Plus vous réglez la protection haut, plus les bruits parasites sont atténués.



1. Faites défiler le menu vocal jusqu'à l'option de menu « Protection contre les chocs acoustiques » (Représentation structurelle du contenu du menu [► 15]) et appuyez sur la molette pour sélectionner l'option de menu.
2. Tournez la molette pour faire défiler en boucle les options disponibles.



3. Lorsque l'option souhaitée est annoncée, appuyez sur la molette pour la sélectionner. L'appareil confirme la sélection par une annonce vocale.



Votre sélection est enregistrée et restaurée au prochain démarrage du système.

9.5 Mode boost

Le mode boost n'est disponible que si un casque compatible est connecté.

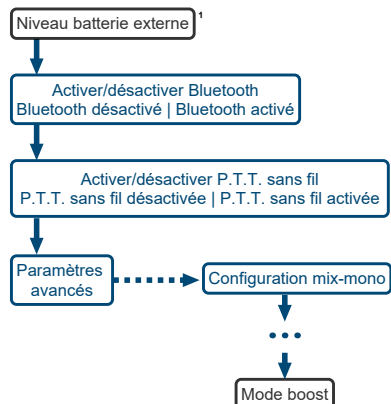
ATTENTION

Toujours utiliser une double protection auditive en mode boost

L'activation et l'utilisation du mode boost ne doivent se faire qu'avec des bouchons d'oreille en place. En effet, il peut générer des volumes sonores élevés qui, en l'absence de bouchons d'oreille, peuvent entraîner une altération durable de la capacité auditive.

Le mode boost augmente le volume de la communication entrante pour restitution via un casque compatible.

L'objectif du mode boost est de compenser partiellement les pertes de volume dans la communication vocale dues à une protection auditive accrue – surtout si, en plus du casque, des bouchons d'oreille sont également nécessaires pour assurer une protection auditive suffisante (« double protection auditive »).



¹ Uniquement avec un CT-inlinePowerPack connecté

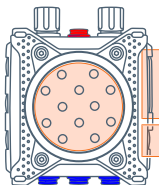
Faites défiler le menu vocal jusqu'à l'option de menu « Mode boost » (Représentation structurelle du contenu du menu [► 15]) et appuyez sur la molette pour activer ou désactiver le mode boost. L'appareil confirme la modification par une annonce vocale.

L'activation du mode boost n'est conservée que jusqu'au prochain démarrage du système.

10 Parler

10.1 Parler à un appareil radio

Utilisez la touche PTT du circuit de communication correspondant (Éléments de commande et affectation des touches [► 10]) pour parler à un appareil radio :



Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour parler.

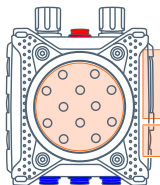
Les canaux de communication éventuellement ouverts en permanence vers d'autres circuits de communication sont fermés tant que la touche PTT est actionnée.

10.2 Parler à un téléphone portable raccordé par câble

Parler en semi-duplex (touche PTT)

Raccordez le téléphone portable à l'appareil à l'aide d'un câble d'adaptateur semi-duplex approprié.

Utilisez la touche PTT du circuit de communication correspondant (Éléments de commande et affectation des touches [► 10]) pour parler au téléphone portable :



Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour parler.

Parler en full-duplex

Raccordez le téléphone portable à l'appareil à l'aide d'un câble adaptateur full-duplex approprié pour établir une connexion vocale permanente avec ce téléphone portable.

Grâce à la connexion vocale permanente, vous pouvez maintenant parler aux participants du circuit de communication correspondant sans avoir à appuyer sur une touche.

Si vous connectez plusieurs terminaux en même temps avec un câble approprié, les canaux de conversation vers tous ces circuits de communication sont ouverts en permanence et les participants de ces circuits de communication peuvent vous écouter en permanence.

AVIS

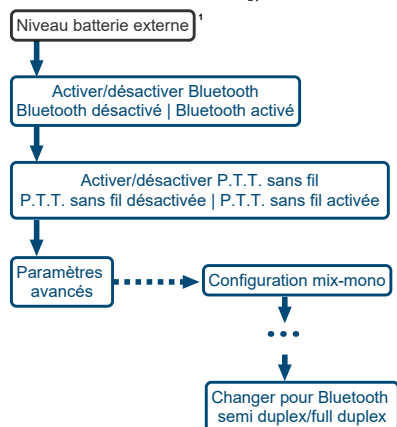
Les terminaux raccordés avec un câble adaptateur qui n'est pas full-duplex ne peuvent être commandés que par une touche PTT.

AVIS

Dès que vous appuyez sur une touche PTT, votre microphone ne sera activé que pour le circuit de communication associé à cette touche PTT. Tant que vous maintenez la touche enfoncée, seul ce circuit de communication vous entend !

10.3 Parler à un téléphone portable connecté via Bluetooth®

Dans le menu vocal de votre appareil, vous trouverez sous « Paramètres avancés » l'option de menu « Changer pour Bluetooth semi duplex/full duplex » (Représentation structurelle du contenu du menu [► 15]).

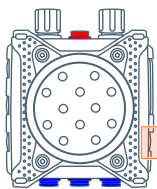


¹ Uniquement avec un CT-inlinePowerPack connecté

En fonction du mode que vous choisissez, le comportement de votre appareil change lors d'une conversation téléphonique active :

Parler via Bluetooth® en mode semi-duplex

Utilisez la touche PTT affectée au circuit de communication Bluetooth (Éléments de commande et affectation des touches [► 10] / Sélection des terminaux de communication [► 17]) pour parler au téléphone portable.



Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour parler. Tant que vous maintenez la touche PTT enfoncée, le canal de conversation vers le téléphone portable reste ouvert.

Parler via Bluetooth® en mode full-duplex

Il existe une connexion vocale permanente au circuit de communication Bluetooth. Les participants au circuit de communication Bluetooth entendent en permanence ce que vous dites pendant la conversation téléphonique.

AVIS

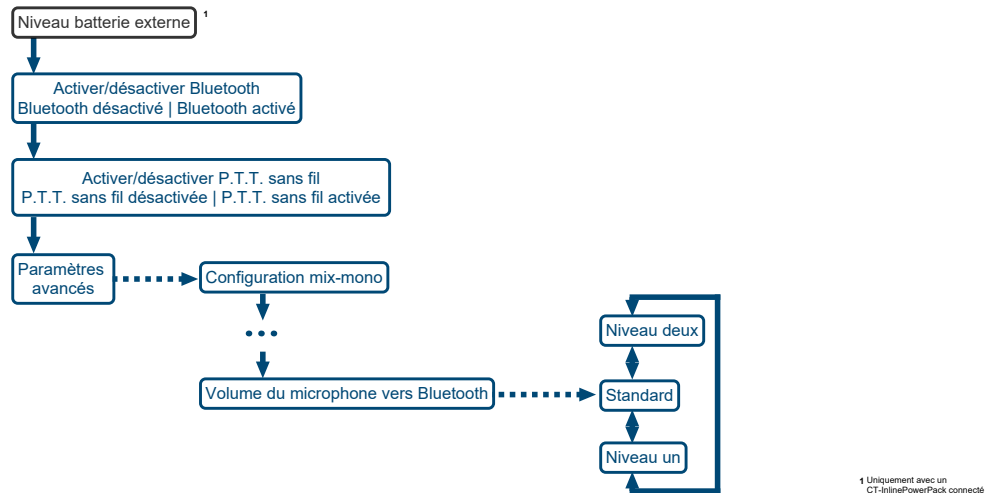
Dès que vous appuyez sur la touche PTT d'un autre circuit de communication, la connexion vocale permanente au circuit de communication Bluetooth est interrompue pendant la durée de l'activation.

10.4 Augmenter le niveau du microphone vers le Bluetooth®

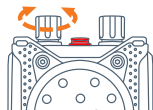
Certains téléphones portables transmettent au micro ce que vous dites au micro avec un volume réduit lors des conversations par Bluetooth.

Votre appareil vous offre la possibilité d'amplifier le signal du microphone vers le Bluetooth et de compenser ainsi le déficit de volume.

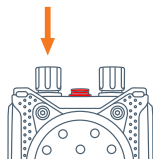
Vous pouvez choisir entre deux niveaux d'amplification. Le degré d'amplification augmente proportionnellement au niveau :



1. Faites défiler le menu vocal jusqu'à l'option de menu « Volume du microphone vers Bluetooth » (Représentation structurelle du contenu du menu [► 15]) et appuyez sur la molette pour sélectionner l'option de menu.
2. Tournez la molette pour faire défiler en boucle les options disponibles.



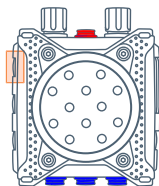
3. Lorsque l'option souhaitée est annoncée, appuyez sur la molette pour la sélectionner. L'appareil confirme la sélection par une annonce vocale.



Votre sélection est enregistrée et restaurée au prochain démarrage du système.

10.5 Activer et désactiver le microphone sur COM3

À l'aide de la touche I (Éléments de commande et affectation des touches [► 10]), vous pouvez modifier l'état du signal du microphone vers COM3 :



- lorsque le canal de conversation est ouvert (« ACTIVÉ »), appuyer sur la touche I passe à l'état « DÉSACTIVÉ ».
- lorsque le canal de conversation est fermé (« DÉSACTIVÉ »), appuyer sur la touche I passe à l'état « ACTIVÉ ».

AVIS

Contrairement aux touches PTT, appuyer sur la touche I a un effet durable : le changement d'état persiste après que la touche est relâchée.

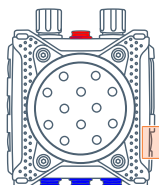
AVIS

Dès que vous appuyez sur la touche PTT pour COM1 ou COM2 (touche de conversation M ou touche de conversation L, Éléments de commande et affectation des touches [► 10]), le canal de communication vers COM3 est fermé tant que la touche PTT reste activée. Une fois la touche PTT relâchée, le signal du microphone vers COM3 retourne à l'état sélectionné.

11 Commande d'appel

11.1 Commande d'appel sur téléphone portable connecté via Bluetooth®

En plus de sa fonction PTT, la touche IV offre des fonctions avancées pour commander un appel téléphonique par Bluetooth.



Pour la commande d'appel, les actions « Clic », « 4 clics » et « Maintenir » sont disponibles. En fonction du statut de l'appel, vous pouvez utiliser les actions disponibles pour déclencher les réactions suivantes :

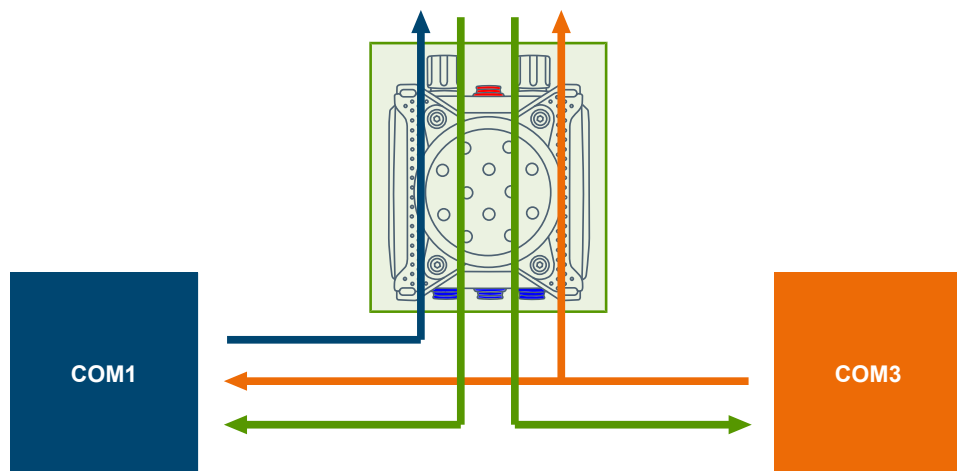
Fonction	Action de la touche	Statut d'appel prédéfini
Répétition du dernier appel	Maintenir	Inactif
Raccrocher	4 clics	Actif
Prendre l'appel	Clic	Appel entrant
Refuser l'appel	Maintenir	
Annuler l'établissement de l'appel	de 4 clics	Appel sortant

AVIS

Ces fonctions sont également accessibles via la touche PTT attribué au circuit de communication Bluetooth sur le CT-WirelessPTT (Éléments de commande et affectation des touches [> 10]).

12 Fonction de redirection

La fonction de redirection est unidirectionnelle, de COM3 vers COM1. Elle vous permet donc de rediriger le signal audio entrant via COM3 vers COM1 sans rediriger simultanément le signal audio entrant via COM1 vers COM3.



Quand la redirection est activée, la communication entre COM1, vous et COM3 s'effectue selon les règles suivantes :

- Vous avez une connexion vocale permanente avec COM1 (aucune touche n'est nécessaire).
- Vous et le participant sur COM1 entendez en permanence le signal audio entrant de COM3.
- COM3 n'entend jamais le signal audio entrant de COM1.
- Quand la redirection est activée, vous pouvez parler à COM3 par touche ou en full-duplex.

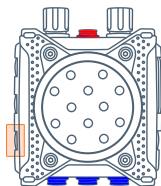
AVIS

Pour pouvoir utiliser la fonction de redirection, il faut qu'il y ait une connexion vocale permanente au terminal sur COM1. Assurez-vous que le terminal sur COM1 est connecté à votre appareil par un câble adaptateur full-duplex.

AVIS

La fonction de redirection n'est disponible que si les terminaux sont utilisables sur les deux ports COM participants (Sélection des terminaux de communication [► 17]). Si ce n'est pas le cas, la touche III reste sans fonction.

Utilisez la touche III pour actionner la fonction de redirection :



Consulter l'état de la redirection

Appuyez brièvement sur la touche III pour annoncer l'état actuel de la fonction de redirection (« ACTIVÉ » ou « DÉSACTIVÉ »).

Activer la fonction de redirection

Pour activer la fonction de redirection, appuyez sur la touche III lorsque la fonction de redirection est désactivée et maintenez-la enfoncée. L'appareil confirme l'activation de la fonction de redirection par une annonce vocale.

Désactiver la fonction de redirection

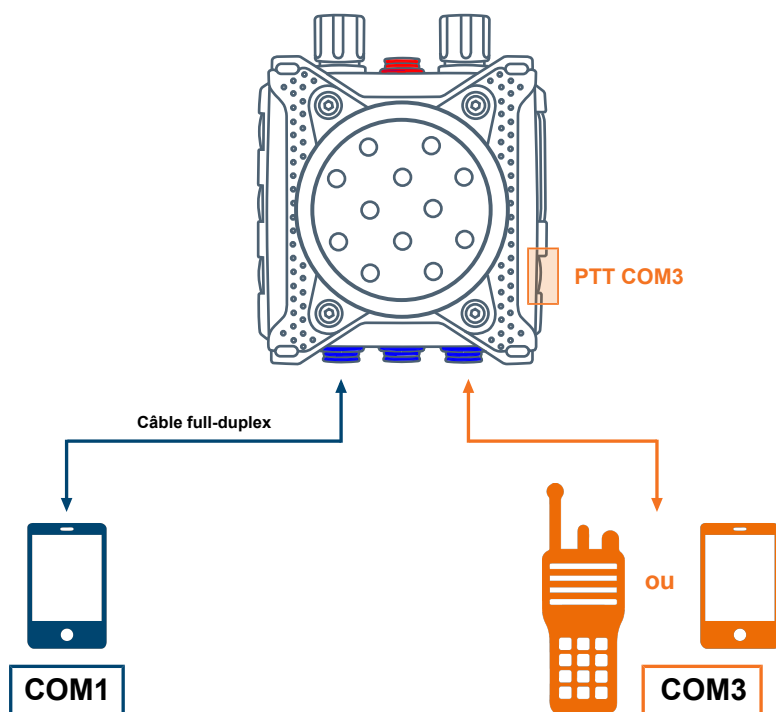
Pour désactiver la fonction de redirection, appuyez sur la touche III lorsque la fonction de redirection est activée et maintenez-la enfoncée. L'appareil confirme la désactivation de la fonction de redirection par une annonce vocale.

Parler à COM3 avec la redirection activée – par touche

Avec la redirection activée, pour que les mots que vous avez prononcés ne soient transmis à COM3 que lorsque la touche PTT (touche IV, Éléments de commande et affectation des touches [▶ 10]) est actionnée, il faut qu'une radio ou un téléphone portable connecté à COM3 avec un câble non compatible full-duplex soit utilisable.

AVIS

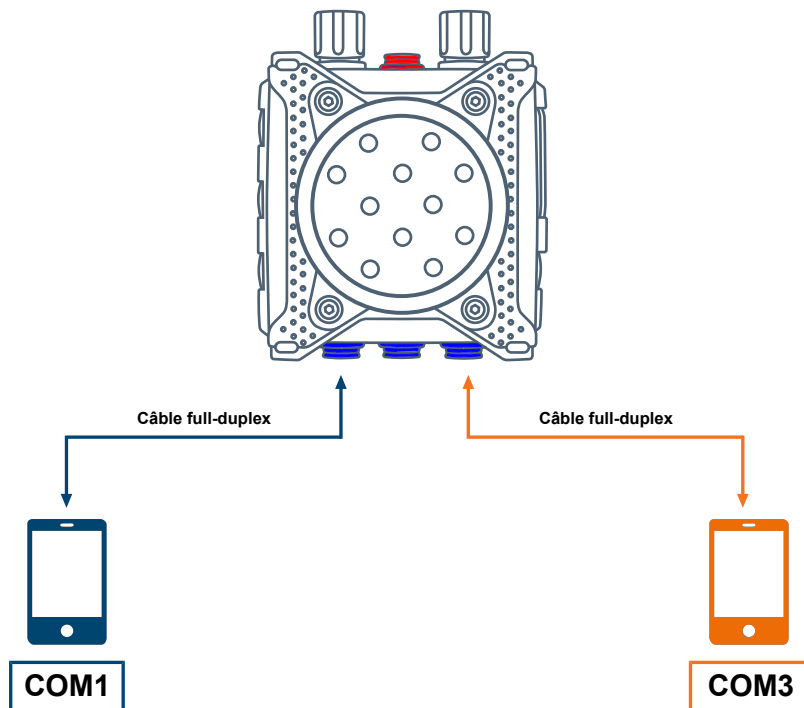
Vous pouvez également parler par touche si vous utilisez un câble full-duplex. Dans ce cas, veuillez à désactiver le microphone vers COM3 à l'aide de la touche I avant de commencer la communication. (Éléments de commande et affectation des touches [▶ 10], Activer et désactiver le microphone sur COM3 [▶ 39]).



Pour parler à COM3, maintenez la touche IV enfoncée (Éléments de commande et affectation des touches [▶ 10]). Dès que vous relâchez la touche, le canal de conversation se ferme et reste fermé.

Parler à COM3 avec la redirection activée – en full-duplex

Pour pouvoir parler en full-duplex vers COM3 avec la redirection activée, il faut qu'un téléphone portable connecté à COM3 avec un câble duplex intégral soit utilisable.



Vous n'avez pas besoin d'appuyer sur une touche pour parler à COM3. COM3 vous entend en permanence.

AVIS

Vous avez la possibilité de fermer temporairement le canal de conversation vers COM3. Pour ce faire, maintenez la touche M enfoncée (Éléments de commande et affectation des touches [► 10]). Dès que vous relâchez cette touche, le canal de conversation s'ouvre à nouveau et reste ouvert.

Vous pouvez aussi désactiver votre microphone vers COM3 à l'aide de la touche I (Activer et désactiver le microphone sur COM3 [► 39]).

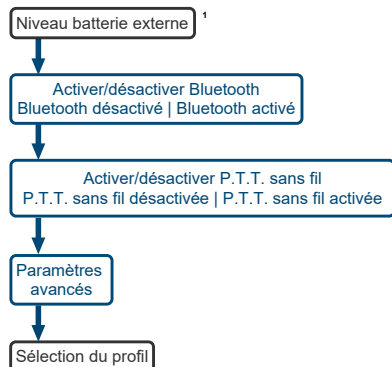
13 Changer de profil

Le profil détermine en grande partie les fonctionnalités de votre appareil, en particulier la disponibilité des options de réglage et des possibilités de communication. La disponibilité de plusieurs profils dépend du pack logiciel installé sur votre appareil.

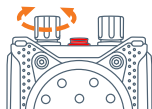
AVIS

Pour savoir si plusieurs profils sont disponibles dans votre pack logiciel, vérifiez la présence ou l'absence de l'option de menu « Sélection du profil » dans le menu vocal (Représentation structurelle du contenu du menu [▶ 15]). L'option de menu n'est disponible que pour les packs logiciels qui fournissent plusieurs profils.

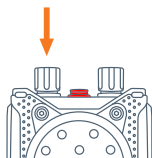
Procédez comme suit pour sélectionner un autre profil parmi ceux proposés sur votre appareil :



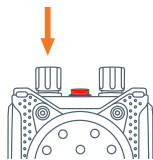
1. Faites défiler le menu vocal jusqu'à l'option de menu « Sélection du profil » (Représentation structurelle du contenu du menu [▶ 15]) et appuyez sur la molette pour sélectionner l'option de menu. Le profil actuellement sélectionné est cité par une annonce vocale.
2. Tournez maintenant la molette pour parcourir en boucle tous les profils disponibles à partir du profil actuel.



3. Lorsque le profil souhaité est annoncé, appuyez sur la molette pour le sélectionner. Vous entendez l'annonce vocale « CONFIRMER ».



- Appuyez à nouveau sur la molette pour confirmer votre sélection.
L'appareil confirme la modification par une annonce vocale. Ensuite, votre appareil réinitialise les paramètres et redémarre.



AVIS

Lors d'un changement de profil, les réglages dépendants du profil sont définis sur l'état d'usine du profil cible : Les réglages que vous avez précédemment effectués dans le profil initial peuvent changer suite au changement de profil.

De même, les appairages avec les CT-WirelessPTT et les téléphones portables sont supprimés.

14 Éteindre l'appareil

Pour éteindre votre appareil, déconnectez le casque du raccordement casque.

AVIS

Si vous utilisez un casque connecté via un câble adaptateur, veuillez à débrancher également le câble adaptateur.

15 Utilisation de produits accessoires

15.1 CT-WirelessPTT

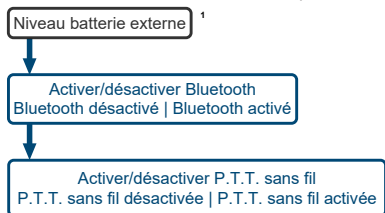
Le CT-WirelessPTT est utilisé pour la commande à distance de votre appareil.

Il dispose de trois touches dont l'affectation fixe est conçue pour couvrir les fonctions les plus importantes de votre appareil (Éléments de commande et affectation des touches [▶ 10]).

15.1.1 Connecter le CT-WirelessPTT

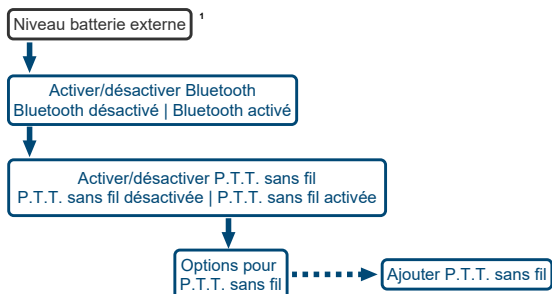
Avant de pouvoir utiliser le CT-WirelessPTT, vous devez connecter votre appareil et le CT-WirelessPTT.

1. Dans le menu vocal, activez la fonction P.T.T. sans fil (Représentation structurelle du contenu du menu [▶ 15]).



¹ Uniquement avec un CT-InlinePowerPack connecté

2. Faites défiler le menu vocal jusqu'à l'option de menu « Ajouter P.T.T. sans fil » (Représentation structurelle du contenu du menu [▶ 15]) et appuyez sur la molette pour démarrer l'appairage. L'appareil confirme le processus d'appairage actif par une annonce vocale.



¹ Uniquement avec un CT-InlinePowerPack connecté

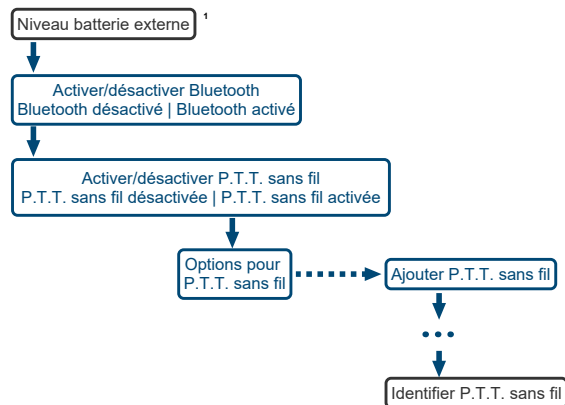
3. Maintenez le CT-WirelessPTT près de votre appareil et appuyez sur la touche d'appairage du CT-WirelessPTT jusqu'à ce que la LED s'allume en bleu. L'appareil confirme la connexion par une annonce vocale. Le CT-WirelessPTT confirme la connexion par un bref éclairage vert.



15.1.2 Identifier le CT-WirelessPTT

Si vous utilisez plusieurs CT-WirelessPTT et que les différents CT-WirelessPTT ont des affectations différentes, il est important de savoir quel numéro un CT-WirelessPTT a reçu lors de l'appairage.

Même si plusieurs CT-WirelessPTTs sont utilisés simultanément à proximité immédiate, il peut être utile de reconnaître les siens.

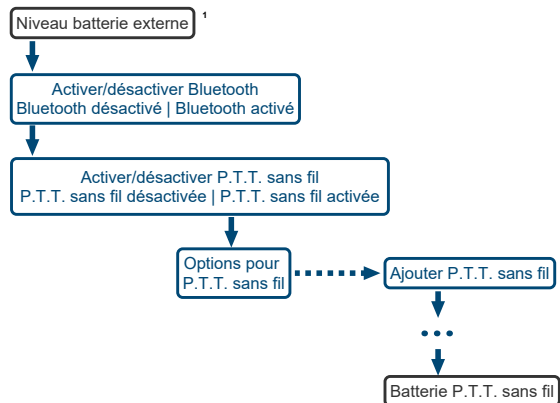


Faites défiler le menu vocal jusqu'à l'option de menu « Identifier P.T.T. sans fil » (Représentation structurelle du contenu du menu [► 15]) et appuyez sur la molette pour démarrer l'identification.

Le premier CT-WirelessPTT connecté est nommé par une annonce vocale, tandis que la LED du CT-WirelessPTT nommé clignote simultanément. Ensuite, ce processus se répète en continu pour tous les CT-WirelessPTT connectés.

15.1.3 Consulter l'état de la batterie du CT-WirelessPTT

Vous pouvez consulter le nom et l'état de la batterie de tous les CT-WirelessPTT connectés.



¹ Uniquement avec un CT-InlinePowerPack connecté

Faites défiler le menu vocal jusqu'à l'option de menu « Batterie P.T.T. sans fil » (Représentation structurelle du contenu du menu ► 15]) et appuyez sur la molette pour démarrer la consultation.

Le nom et l'état de la batterie du premier CT-WirelessPTT connecté sont annoncés. Ensuite, ce processus se répète en continu pour tous les CT-WirelessPTT connectés.

Outre la possibilité de consulter manuellement l'état de la batterie dans le menu vocal, votre appareil vous avertit automatiquement par annonce vocale lorsque le niveau de la batterie de l'un des CT-WirelessPTT connectés est inférieur à certaines valeurs :

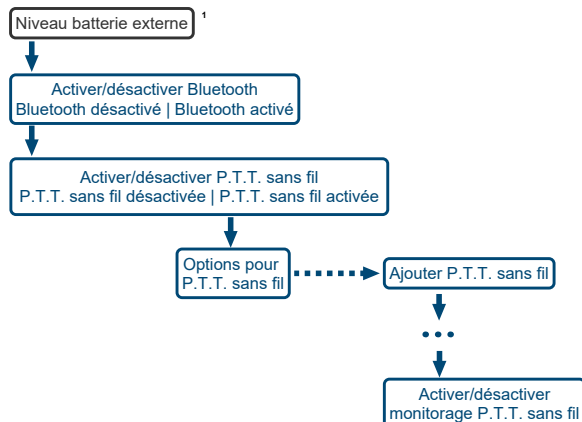
- Niveau de batterie compris entre 20 % et 10 % : « P.T.T. SANS FIL X BATTERIE FAIBLE ».
- Niveau de batterie inférieur à 10 % : « P.T.T. SANS FIL X REMPLACEZ LA BATTERIE ».

15.1.4 Surveillance du CT-WirelessPTT

La surveillance de la connexion vous informe au moyen d'une annonce vocale en cas de perte accidentelle de connexion à l'un de vos CT-WirelessPTT ainsi qu'en cas de rétablissement automatique de la connexion :

- « P.T.T. SANS FIL X DÉCONNECTÉE ».
- « P.T.T. SANS FIL X CONNECTÉ ».

À la livraison, la surveillance de la connexion est active. Si ce n'est pas le cas sur votre appareil, vous pouvez l'activer comme suit :



¹ Uniquement avec un CT-InlinePowerPack connecté

Faites défiler le menu vocal jusqu'à l'option de menu « Activer monitorage P.T.T. sans fil » (Représentation structurelle du contenu du menu [▶ 15]) et appuyez sur la molette pour activer la surveillance.

L'appareil confirme l'activation par une annonce vocale.

Pour désactiver à nouveau la surveillance, procédez de la même manière. L'option de menu s'appelle désormais « Désactiver monitorage P.T.T. sans fil ».

AVIS

Si la surveillance de la connexion est désactivée, aucune annonce n'est faite en cas de perte de connexion.

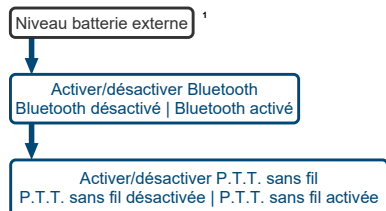
AVIS

La première connexion à un CT-WirelessPTT au démarrage du système ou la déconnexion délibérée par suppression de l'appairage ou désactivation de la fonction P.T.T. sans fil dans le menu vocal est toujours annoncée.

15.1.5 Déconnecter le CT-WirelessPTT

Il existe deux façons de déconnecter votre appareil et le CT-WirelessPTT.

Désactiver la fonction P.T.T. sans fil



¹ Uniquement avec un CT-InlinePowerPack connecté

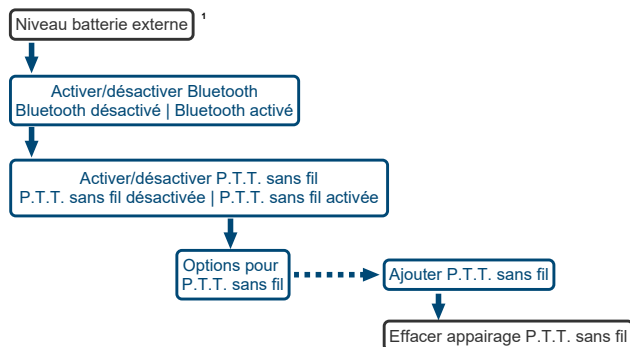
Faites défiler le menu vocal jusqu'à l'option de menu « Activer/désactiver P.T.T. sans fil » (Représentation structurelle du contenu du menu [► 15]) et appuyez sur la molette pour désactiver la fonction. L'appareil confirme la désactivation par une annonce vocale.

AVIS

Si vous désactivez la fonction P.T.T. sans fil dans le menu vocal, la connexion au CT-WirelessPTT est interrompue, mais l'appairage subsiste.

Ensuite, à chaque activation de la fonction P.T.T. sans fil, votre appareil tente automatiquement de se connecter à un CT-WirelessPTT déjà appairé.

Supprimer l'appairage au CT-WirelessPTT



¹ Uniquement avec un CT-InlinePowerPack connecté

Faites défiler le menu vocal jusqu'à l'option de menu « Effacer appairage P.T.T. sans fil » (Représentation structurelle du contenu du menu [► 15]) et appuyez sur la molette pour supprimer les appairages. L'appareil confirme la suppression par une annonce vocale.

AVIS

Tous les appairages existants sont supprimés simultanément (pas l'un après l'autre).

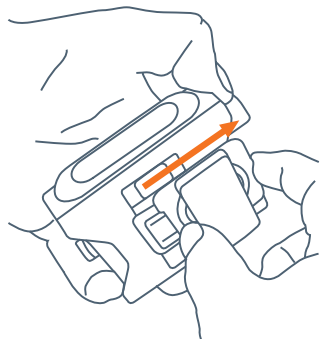
Si vous souhaitez ensuite utiliser à nouveau votre appareil avec un CT-WirelessPTT, vous devez d'abord répéter le processus d'appairage (Connecter le CT-WirelessPTT [► 48]).

15.2 Pince de fixation

La pince de fixation sert à fixer en toute sécurité votre appareil à vos vêtements ou équipements pendant l'utilisation.

15.2.1 Monter la pince de fixation

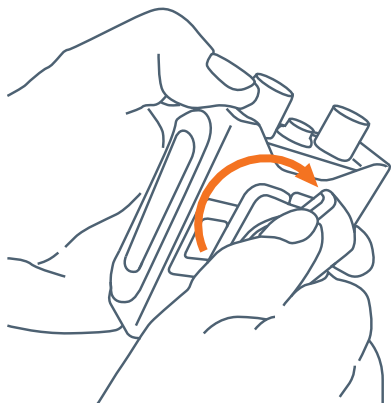
Pour fixer la pince, placez-la sur le rail en plastique du boîtier et poussez-la jusqu'à ce que vous sentiez et entendiez qu'elle s'enclenche.



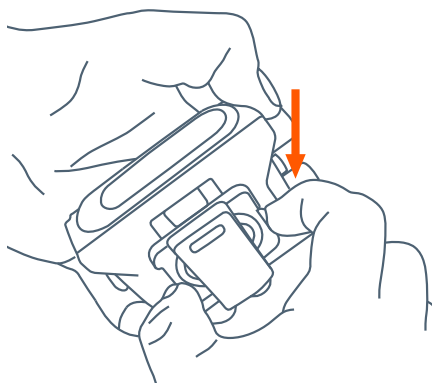
15.2.2 Retirer la pince de fixation

Procédez comme suit pour retirer la pince de fixation.

1. Tournez le clip de 45°.



2. Soulevez le verrou et retirez en même temps la pince de fixation.



16 Maintenance et entretien

16.1 Vérification d'état

Examinez régulièrement vos appareils CEOTRONICS, en particulier les câbles et les connecteurs, pour voir s'ils sont endommagés ou usés et faites-les réparer si nécessaire.

16.2 Nettoyage

Nettoyez votre appareil CEOTRONICS avec un chiffon approprié imbibé d'eau claire. Si nécessaire, vous pouvez également utiliser une solution savonneuse douce, p. ex. du liquide vaisselle ou l'un des nettoyeurs suivants :

- Sterillium® classic pure
- Sterillium® med
- Bacillol® plus

16.3 Réparation

La réparation ne peut être effectuée que par le fabricant.

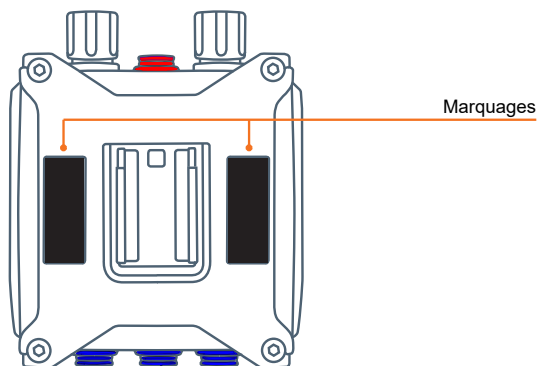
16.4 Conservation/stockage

Après utilisation, conservez le produit propre et sec à une température ambiante et à une humidité normales. Utilisez de préférence un sac de transport ou de rangement approprié.

Le produit doit être conservé à une température comprise entre -40 °C et +80 °C.

17 Marquage

Les marquages se trouvent à l'arrière de votre appareil. Vous y trouverez, parmi d'autres informations, le numéro de série de votre appareil. Le numéro de série commence par les trois lettres « CTX ».



18 Accessoires

Description	Abréviation	Numéro d'article
CT-WirelessPTT MIL, touche en relief	WLPTT-MIL-24-E	4008034
CT-WirelessPTT MIL, touche plate	WLPTT-MIL-24-F	4008035
CT-WirelessPTT MIL, touche plate silencieuse	WLPTT-MIL-24-FS	4008033
Sac, noir, pour systèmes MOLLE	TASCHE-MULTIM7	4035141C
Sac, camouflage, pour systèmes MOLLE	TASCHE-MULTIM7	4035141-NSN
CT-InlinePowerPack	IPP	0902951
Câble adaptateur CLB sur prise jack 3,5 mm, semi-duplex	AK-CLB-3.5CTIAS	0931000
Câble adaptateur CLB sur prise jack 3,5 mm, full-duplex	AK-CLB-3.5CTIAV	0931047
Câble adaptateur CLB sur USB-C, semi-duplex	AK-CLB-USBC-SD	0931053
Câble adaptateur CLB sur USB-C, full-duplex	AK-CLB-USBC-FD	0931054

19 Abréviations et termes

Abréviation/terme	Explication
AAA	Taille de la pile et de la pile rechargeable micro
ASR	Ambient Sound Reception / réception des sons ambiants
CLB	CT-ComLink® B B = bleu Sert généralement à connecter un appareil de communication ou le CT-InlinePowerPack
CLR	CT-ComLink® R R = Rouge sert généralement à connecter un casque
LED	Light Emitting Diode (diode électroluminescente)
USB	Universal Serial Bus (bus série universel)

Notes



CEOTRONICS AG

Adam-Opel-Str. 6
63322 Rödermark (Deutschland)

Tel: +49 6074 8751-0

Fax: +49 6074 8751-676-265

E-Mail verkauf@ceotronics.com